

INHALTSVERZEICHNIS

Aus dem Stadtrat	S. 197
Bekanntmachungen	S. 197
Ausschreibungen	S. 198
Auf einen Blick	S. 199

AUS DEM STADTRAT

In der Woche vom 08. Juni bis 12. Juni 2015 tagen folgende Ausschüsse und Bezirksvertretungen

Dienstag, 09.06.2015

17.00 Uhr Bezirksvertretung Nord, Gartenbauverein Rosengarten, Kanesdyk, gegen 18.00 Uhr Einwohnerfragestunde

17.00 Uhr Bezirksvertretung Uerdingen, Et Klöske, Oberstraße 29, gegen 18.00 Uhr Einwohnerfragestunde

Mittwoch, 10.06.2015

17.00 Uhr gemeinsame Sitzung des Ausschusses für Schule und Weiterbildung und Bauausschuss, Berufskolleg Kaufmannschule

Donnerstag, 11.06.2015

17.00 Uhr Sportausschuss, Rathaus

BEKANNTMACHUNGEN

BEKANNTMACHUNG DES JAHRESABSCHLUSSES 2012 DER STADT KREFELD

1. Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2012

Gemäß § 101 Abs. 1 GO NRW erfolgte die Prüfung des Jahresabschlusses der Stadt Krefeld zum 31.12.2012 durch den Rechnungsprüfungsausschuss. In seiner Sitzung am 23.10.2014 hat dieser dem Jahresabschluss einen uneingeschränkten Prüfungsvermerk erteilt.

Der Rat der Stadt Krefeld hat daraufhin in seiner Sitzung am 11.12.2014 folgendes beschlossen:

- Der Rat stellt den Jahresabschluss 2012 gemäß § 96 (1) S. 1 GO NRW in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV NRW S. 666), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19.12.2013 (GV NRW S. 878), in Kraft getreten am 31.12.2013, auf der Grundlage des Abschlussergebnisses vom 24.01.2014 durch Beschluss fest.
- Der Rat beschließt gemäß § 96 (1) S. 2 GO NRW den beim Jahresabschluss 2012 festgestellten Fehlbetrag in Höhe von 24.871.546,71 Euro mit der Allgemeinen Rücklage der Bilanz zu verrechnen.

- Die Ratsmitglieder erteilen dem Oberbürgermeister gemäß § 96 (1) S. 4 GO NRW für das Haushaltsjahr 2012 Entlastung.

Der festgestellte Jahresabschluss wurde im Anschluss gemäß § 96 Abs. 2 GO NRW unverzüglich der Bezirksregierung Düsseldorf als zuständige Aufsichtsbehörde angezeigt, die am 30.03.2015 ihre Zustimmung zur Bekanntgabe erteilte.

Wesentliche Daten des Jahresabschlusses 2012 sind nachfolgend dargestellt:

Bilanz der Stadt Krefeld zum 31.12.2012 (in TEuro):

AKTIVA		PASSIVA	
1. Anlagevermögen	2.221.129	1. Eigenkapital	639.779
2. Umlaufvermögen	61.185	2. Sonderposten	489.051
3. Aktive RAP	13.843	3. Rückstellungen	465.819
		4. Verbindlichkeiten	651.226
		5. Passive RAP	50.282
Bilanzsumme	2.296.157	Bilanzsumme	2.296.157

Ergebnisrechnung 2012 der Stadt Krefeld (in TEuro):

Erträge und Aufwendungen	
+ Ordentliche Erträge	643.584
- Ordentliche Aufwendungen	681.612
= Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit	-38.028
+ Finanzergebnis	13.156
= Ordentliches Ergebnis	-24.872
+ Außerordentliches Ergebnis	0
= Jahresergebnis	-24.872

Finanzrechnung 2012 der Stadt Krefeld (in TEuro):

Ein- und Auszahlungen	
+ Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	613.103
- Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	606.148
= Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit	6.955
+ Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	24.764
- Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	24.713
= Saldo aus Investitionstätigkeit	51
+ Saldo aus Finanzierungstätigkeit	-9.118
= Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln	-2.112

2. Bekanntmachung

Der Jahresabschluss der Stadt Krefeld zum 31.12.2012 wird hiermit gemäß § 96 (2) S. 2 GO NRW öffentlich bekannt gemacht.

Der Jahresabschluss liegt mit seinen Anlagen bis zur Feststellung des folgenden Jahresabschlusses im Rathaus der Stadt Krefeld, Von-der-Leyen-Platz 1, 47798 Krefeld, Zimmer C204 zur Einsichtnahme öffentlich aus. Die Einsicht kann montags bis freitags von 08.30 bis 12.30 Uhr und montags bis donnerstags von 14.00 bis 15.30 Uhr erfolgen.

Des Weiteren wird der Jahresabschluss der Stadt Krefeld zum 31.12.2012 in Kürze unter der Adresse www.krefeld.de im Internet verfügbar sein.

Krefeld, den 12. Mai 2015
 Gregor Kathstede
 Oberbürgermeister

AUSSCHREIBUNGEN

BEKANNTMACHUNG VOB – ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

1. **Art der Vergabe:**
Öffentliche Ausschreibung gemäß § 3 Abs. 1 VOB/A
2. **Art des Auftrags:**
Erdarbeiten und Errichtung einer Brücke
3. **Bezeichnung des Auftraggebers :**
Stadt Krefeld
Fachbereich Grünflächen
Mevisenstr. 65, 47803 Krefeld
Telefon-Nummer: 02151-864419
Telefax-Nummer: 02151-864440
E-Mail-Adresse: heller-steinbach@krefeld.de
4. **Ort der Ausführung der Bauleistung:**
47802 Krefeld, Maria-Sohmannstraße 45
5. **Art und Umfang der Leistung:**
300 m³ Erdarbeiten zur Fließgewässergestaltung,
6,50 m Fußgängerbrücke,
150 m wassergebundener Wanderweges,
20 m Erdarbeiten Sohlgleite,
350 m Baustraße (Stahlplatten) und Wasserhaltung
6. **Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags,**
sofern auch Planungsleistungen zu erbringen sind: - - -
7. **Form der Angebote:**
schriftlich, auf dem Postweg, in deutscher Sprache
8. **Lose**
Aufteilung in Lose: Nein
9. **Zulassung von Nebenangeboten:**
Nein
10. **Ausführungsfristen:**
Baubeginn: 27.07.2015
Ausführungsdauer: 3 Monate
Fertigstellungstermin: 30.10.2015
11. **Bezeichnung der Stelle, bei der die Vergabeunterlagen und zusätzliche Unterlagen angefordert und eingesehen werden können:**
Frau Nauen
47803 Krefeld, Mevisenstr. 65; Zimmer: 227
Telefon – Nummer: 02151-864408
Telefax – Nummer: 02151-864440
E – Mail – Adresse: regina.nauen@krefeld.de
12. **Kostenerstattung für die Übermittlung der Vergabeunterlagen:**
25,00 EUR
Der Betrag ist an die Sparkasse Krefeld,
IBAN: DE83 3205 0000 0000 3012 91, BIC SPKRDE 33 zugunsten des Kassenzeichens: 067160200/6723 zu überweisen.
Die Aushändigung bzw. der Versand der Unterlagen erfolgt erst nach Vorlage des Nachweises der Überweisung (ggf. per Fax oder E-Mail). Eine Bareinzahlung ist nicht möglich. Eine Erstattung des Betrags erfolgt nicht.
13. **Sonstige Fristen:**
 - a. Schlusstermin für den Eingang der Angebote :
Datum: 24.06.2015 Uhrzeit: 11:00
 - b. Zuschlagsfrist: 13.08.2015
14. **Angebotsannahmestelle:**
Stadt Krefeld, Fachbereich Grünflächen
47803 Krefeld, Mevisenstr. 65
Zimmer: 212
Datum des Eröffnungstermins: 24.06.2015
Uhrzeit: 11:00 Ort des Eröffnungstermins: Zimmer 212
Beim Eröffnungstermin sind die Bieter und ihre Bevollmächtigten zugelassen (§ 14 Abs. 1 Satz 1 VOB/A).
15. **Zuschlagskriterien:**
Preis
16. **Art und Höhe etwa geforderter Sicherheitsleistungen:**
 - Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von v. H. der Auftragssumme
 - Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von v. H. der Abrechnungssumme
17. **wesentliche Zahlungsbedingungen:**
§ 16 VOB/B bzw. Vergabeunterlagen
18. **Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen zur Beurteilung der Eignung des Bieters:**
Eigenerklärungen
 - Zahlung von Steuern sowie der Beiträge zur Sozialversicherung und zur Berufsge-nossenschaft
19. **Weitere Eignungsnachweise**
 - aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes
 - aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse
 - aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft
 - gültige Handwerkskarte/ Bescheinigung der IHK
 - Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre
 - Liste mit mindestens 3 vergleichbaren Referenzobjekten
 - jahresdurchschnittlich beschäftigte Arbeitskräfte der letzten 3 Jahre
 - Angaben zur technischen Ausrüstung für die Durchführung der Leistung
 - Angaben zum für die Leistung und Aufsicht vorgesehenen technischen Personal
20. **Zusätzliche Bedingungen an die Auftragsausführung:**
 - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn nach TVgG NRW
 - Verpflichtungserklärung zu ILO Kernarbeitsnormen nach TVgG NRW
 - Verpflichtungserklärung zur Frauenförderung und Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie
21. **VOB-Nachprüfungsstelle:**
Bezirksregierung Düsseldorf, Dezernat 34,
Postfach 30 08 65, 40408 Düsseldorf
22. **Sonstiges:**
Verschiebung der Baumaßnahme ist möglich, wenn die vorherrschenden Grundwasserhältnisse ein wirtschaftlich vertretbares Arbeiten nicht zulassen (voraussichtlich bei über 29,40 m über NN).

Krefeld, den 22. Mai 2015
Stadt Krefeld

Der Oberbürgermeister
In Vertretung
Thomas Visser

AUF EINEN BLICK

PARI MOBIL GMBH

Hausnotrufzentrale, Mühlenstraße 42,
Krefeld, Telefon 8 43 33.

PRIESTERNOTRUF

Priesternotruf für Kranke

Wenn Sie für einen Schwerkranken einen katholischen Priester benötigen und die Seelsorger Ihrer Gemeinde in abzusehender Zeit nicht erreichbar sind, wenden Sie sich an die Ruf.-Nr. 334 334 0

KREBSINFORMATIONSDIENST
des Deutschen Krebsforschungszentrums:
www.krebsinformationsdienst.de

TIERÄRZTLICHER DIENST

Der tierärztliche Dienst ist samstags ab 12.00 Uhr bis montags um 8.00 Uhr sowie an Feiertagen unter der Telefon-Nr. 0700 84374666 zu erreichen.

APOTHEKENDIENST

Die Notdienste der Apotheken in Nordrhein-Westfalen können im Internet abgerufen werden unter:
www.aknr.de
oder telefonisch unter der vom Festnetz kostenlosen Rufnummer 0800 00 22833

RUFNUMMERN DER FEUERWEHR

Feuer	112
Rettungsdienst/Notarzt	112
Krankentransport	19222
Branddirektion	612-0
Zentrale Bürgerinformation bei Unglücks- und Notfällen	19700

NOTDIENSTE

Elektro-Innung Krefeld

0180 5 66 05 55

NOTDIENSTE

Innung für Sanitär-Heizung-Klima-Apparatebau

04.06. – 05.06.2015

Carl Lechner GmbH
Vinzenzstraße 15 | 47799 Krefeld
8 06 20

06.06. – 07.06.2015

Bruno Specht
Krützpoot 27 | 47804 Krefeld
71 07 06

12.06. – 14.06.2015

Harald Remmert
Nassauerring 347 | 47803 Krefeld
59 02 07

TELEFONSEELSORGE

0800 111 0 111 und 0800 111 0 222

ÄRZTLICHER DIENST

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST 116 117

ÄRZTLICHER NOTDIENST:

Der Notdienst in Krefeld ist unter der Telefon-Nr. 0180 5044100 montags, dienstags und donnerstags von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr, mittwochs von 14.00 Uhr bis 7.00 Uhr und freitags von 14.00 Uhr bis Montagmorgen um 7.00 Uhr erreichbar.

ZAHNÄRZTE:

Der Zahnärztliche Notdienst ist unter der Telefon-Nr. 01805 986700 zu erreichen. Sprechzeiten: samstags, sonntags und feiertags von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 18.00 bis 19.00 Uhr, mittwochs- und freitagsnachmittag von 17.00 bis 19.00 Uhr, montags, dienstags und donnerstags von 21.00 bis 22.00 Uhr.



„Krefelder Amtsblatt“

Für den Inhalt verantwortlich: Der Oberbürgermeister der Stadt Krefeld, Presse und Kommunikation, Rathaus, Tel. 861402. Das Amtsblatt wird kostenlos abgegeben und ist in den Rathäusern Krefeld, Fischeln, Hüls und Uerdingen einzusehen. Das Krefelder Amtsblatt stellen wir allen Interessierten jeweils am Erscheinungstag (in der Regel wöchentlich donnerstags) im Internet auch kostenlos als PDF-Datei zur Verfügung. Es ist unter www.krefeld.de/amtsblatt zu finden. Dort kann man auch einen E-Mail Newsletter abonnieren, der über das Erscheinen eines neuen Amtsblattes informiert. Bei Postbezug beträgt das Bezugs geld (einschl. Porto) jährlich 75,- Euro. Bestellung an: Stadt Krefeld, 13- Presse und Kommunikation, Von-der-Leyen-Platz 1, 47798 Krefeld.

